



Vodič za korisnike

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Windows je registrovani žig ili zaštitni znak korporacije Microsoft u SAD i/ili drugim zemljama. microSD logotip i microSD predstavljaju zaštitne znake kompanije SD-3C LLC. DisplayPort™ i DisplayPort™ logotip su zaštitni znakovi u vlasništvu Video Electronics Standards Association (VESA) u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.

Ovde sadržane informacije podložne su promenama bez prethodne najave. Jedine garancije za proizvode i usluge kompanije HP istaknute su u izričitim garancijama koje se dobijaju uz takve proizvode i usluge. Ništa što je ovde navedeno ne bi trebalo protumačiti kao dodatnu garanciju. Kompanija HP neće odgovarati za ovde sadržane tehničke ili izdavačke greške.

Prvo izdanje: novembar 2019.

Broj dela dokumenta: L71019-E31

Napomena o proizvodu

Ovaj vodič opisuje funkcije koje su zajedničke većini proizvoda. Neke funkcije možda neće biti dostupne na vašem računaru.

Nisu sve funkcije dostupne u svim izdanjima ili verzijama operativnog sistema Windows®. Sistemima su možda potrebni nadograđeni i/ili posebno kupljen hardver, upravljački programi, softver ili BIOS da biste u potpunosti iskoristili funkcionalnost operativnog sistema Windows. Pogledajte odeljak <http://www.microsoft.com>.


Da biste pristupili najnovijim vodičima za korisnike, idite na <http://www.hp.com/support> i pratite uputstva da biste pronašli svoj proizvod. Zatim izaberite stavku Vodiči za korisnike.

Uslovi za korišćenje softvera

Instaliranjem, kopiranjem, preuzimanjem ili drugačijim korišćenjem bilo kog softverskog proizvoda unapred instaliranog na ovom računaru saglasni ste da prihvatite odredbe ugovora kompanije HP o licenciranju sa krajnjim korisnikom (EULA). Ukoliko ne prihvatite ove uslove licenciranja, vaš jedini pravni lek je da se vrati čitav, nekorišćen proizvod (hardver i softver) u roku od 14 dana radi punog refundiranja u skladu sa smernicama za refundiranje prodavca.






Za dodatne informacije ili zahtev za punom refundacijom cene računara, obratite se prodavcu.

Bezbednosno upozorenje

 **UPOZORENJE!** Da biste smanjili mogućnost nastanka opekotina ili pregrevanja računara, nemojte ga držati direktno u krilu ili zaklanjati otvore za vazduh na računaru. Računar koristite samo na čvrstoj, ravnoj površini. Nemojte dozvoliti da neki drugi čvrsti predmet, kao što je opcionalni štampač koji se nalazi pored, ili neki meki predmet, kao što su jastuci ili tepih ili odeća, blokiraju protok vazduha. Nemojte dozvoliti ni da adapter naizmjenične struje tokom rada računara dođe u dodir sa kožom ili nekim mekim predmetom, kao što su jastuci, tepih ili odeća. Računar i adapter naizmjenične struje usklađeni su sa ograničenjima temperature površina kojima korisnik može da pristupi, a koje propisuju važeći standardi za bezbednost.

Osnovni podaci o ovom vodiču

Ovaj vodič pruža osnovne informacije o nadogradnji poslovnog računara HP ProDesk.

-
-  **UPOZORENJE!** Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, **može** da dovede do teške povrede ili smrti.
 -  **OPREZ:** Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, **može** da dovede do manje ili umerene povrede.
 -  **VAŽNO:** Prikazuje informacije koje se smatraju važnim ali nisu povezane sa opasnostima (na primer, poruke koje se odnose na oštećivanje imovine). Upozorava korisnika da, ukoliko se ne pridržava procedure tačno onako kako je opisana, može da dođe do gubitka podataka ili oštećenja hardvera ili softvera. Takođe sadrži neophodne informacije za objašnjavanje koncepta ili ispunjavanje zadatka.
 -  **NAPOMENA:** Sadrži dodatne informacije za naglašavanje ili dopunjavanje važnih tačaka glavnog teksta.
 -  **SAVET:** Pruža korisne savete za ispunjavanje zadatka.
-

Sadržaj

1	Lociranje HP resursa	1
	Informacije o proizvodu	1
	Podrška	1
	Dokumentacija proizvoda	2
	Dijagnostika proizvoda	2
	Ažuriranje proizvoda	3
2	Funkcije računara	4
	Standardne funkcije konfiguracije	4
	Komponente prednje table	4
	Komponente zadnje table	6
	Lokacija serijskog broja	7
	Promena iz horizontalnog u vertikalni položaj	8
	Instaliranje sigurnosne brave	9
	Brava za kabl	9
	Bezbednosno zaključavanje za HP poslovni računar V2	10
3	Pravljenje rezervne kopije, vraćanje u prethodno stanje i oporavak	15
	Pravljenje rezervnih kopija informacija i medijuma za oporavak	15
	Korišćenje alatki operativnog sistema Windows	15
	Korišćenje alatke HP Cloud Recovery Download Tool za pravljenje medijuma za oporavak (samo na pojedinim proizvodima)	16
	Obnavljanje i oporavak	16
	Obnavljanje, resetovanje i osvežavanje pomoću Windows alatki	16
	Oporavak pomoću HP medijuma za oporavak	16
	Promena redosleda pokretanja sistema računara	16
	Korišćenje tehnologije HP Sure Recover (samo na pojedinim proizvodima)	17
4	Korišćenje alatke HP PC Hardware Diagnostics	18
	Korišćenje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows (samo na pojedinim proizvodima)	18
	Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows	19
	Preuzimanje najnovije verzije alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows	19
	Preuzimanje alatke HP Hardware Diagnostics Windows na osnovu naziva ili broja proizvoda (samo na pojedinim proizvodima)	19
	Instaliranje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows	19
	Korišćenje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI	19

Pokretanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI	20
Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB fleš disk	20
Preuzimanje najnovije verzije alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI	20
Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na osnovu naziva ili broja proizvoda (samo na pojedinim proizvodima)	21
Korišćenje postavki za Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI (samo na pojedinim proizvodima)	21
Preuzimanje alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI	21
Preuzimanje najnovije verzije alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI	21
Preuzimanje alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI na osnovu naziva ili broja proizvoda	21
Prilagođavanje postavki alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI	22
5 Smernice za rad sa računarom, redovno održavanje i priprema za transport	23
Smernice za rad sa računarom i redovno održavanje	23
Priprema za transport	24
6 Elektrostatičko pražnjenje	25
7 Pristupačnost	26
HP i pristupačnost	26
Pronalaženje potrebnih tehnoloških alatki	26
Posvećenost kompanije HP	26
International Association of Accessibility Professionals (IAAP)	26
Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije	27
Procenite svoje potrebe	27
Pristupačnost za HP proizvode	27
Standardi i zakonodavstvo	28
Standardi	28
Zahtev 376 – EN 301 549	28
Smernice za pristupačnost veb sadržaja (WCAG)	28
Zakonodavstvo i propisi	29
Korisni resursi i veze za pristupačnost	29
Organizacije	29
Obrazovne institucije	29
Drugi resursi za osobe sa invaliditetom	30
HP veze	30
Obraćanje podršci	30
Indeks	31

1 Lociranje HP resursa

Pročitajte ovo poglavlje da biste saznali gde možete da pronađete dodatne HP resurse.

Informacije o proizvodu

Tabela 1-1 Gde da pronađete informacije o proizvodu

Tema	Lokacija
Tehničke specifikacije	Da biste pronašli QuickSpecs za svoj proizvod, posetite lokaciju http://www.hp.com/go/quickspecs , a zatim kliknite na vezu. Kliknite na Search all QuickSpecs (Pretraži sve QuickSpecs), otkucajte ime modela u polju za pretragu, a zatim kliknite na Go (Idi).
<i>Obaveštenja o propisima, bezbednosti i zaštiti životne sredine</i>	<p>Pogledajte <i>Obaveštenja o propisima, bezbednosti i zaštiti životne sredine</i> za informacije o propisima. Možete da pogledate i nalepnicu sa informacijama agencija/o zaštiti životne sredine.</p> <p>Da biste pristupili ovom vodiču:</p> <ul style="list-style-type: none">▲ Otkucajte HP dokumentacija u polju za pretragu trake zadataka, a zatim izaberite stavku HP dokumentacija.
Sistemska ploča	Dijagram sistemske ploče nalazi se s unutrašnje strane kućišta. Dodatne informacije se nalaze u dokumentu <i>Maintenance and Service Guide</i> (Vodič za održavanje i servisiranje) za računar na vebu, na adresi http://www.hp.com/support . Pratite uputstva da biste našli proizvod, a zatim izaberite User Guides (Vodiči za korisnike).
Nalepnice za serijski broj, agencije/ ekologiju i operativni sistem	Nalepnice sa serijskim brojem, informacijama agencija/o zaštiti životne sredine i operativnim sistemom mogu da budu na donjoj strani računara, na zadnjoj ploči računara ili ispod zaštitnog poklopca.

Podrška

Tabela 1-2 Gde da pronađete informacije o podršci

Tema	Lokacija
Podrška za proizvod	<p>Za HP podršku idite na http://www.hp.com/support.</p> <p>Ovde možete da pristupite sledećim tipovima podrške:</p> <ul style="list-style-type: none">• Časkanje na mreži sa HP tehničkim osobljem• Brojevi telefona podrške• Lokacije HP servisnih centara
Informacije o garanciji	<p>Da biste pristupili ovom dokumentu:</p> <ul style="list-style-type: none">▲ Otkucajte HP dokumentacija u polju za pretragu trake zadataka, a zatim izaberite stavku HP dokumentacija. <p>– ili –</p> <ul style="list-style-type: none">▲ Idite na http://www.hp.com/go/orderdocuments. <p>VAŽNO: Morate biti povezani sa internetom da biste pristupili najnovijoj verziji garancije.</p>

Tabela 1-2 Gde da pronađete informacije o podršci (nastavljeno)

Tema	Lokacija
	HP ograničenu garanciju možete da nađete uz vodiče za korisnike na svom proizvodu. Garancija može da bude obezbeđena na CD-u ili DVD-u koji se dobijaju u kutiji. U nekim zemljama ili regionima HP možda dostavlja odštampanu kopiju garancije u kutiji. Za zemlje ili regione u kojima se garancija ne obezbeđuje u štampanom obliku, možete zatražiti primerak sa adrese http://www.hp.com/go/orderdocuments . Za proizvode kupljene u oblasti Pacifičke Azije, možete pisati kompaniji HP na adresu POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Priložite svoje ime, broj telefona, adresu i ime proizvoda.

Dokumentacija proizvoda

Tabela 1-3 Gde da pronađete dokumentaciju o proizvodu

Tema	Lokacija
HP dokumentacija korisnika, bele knjige i dokumentacija drugih učesnika	Dokumentacija korisnika nalazi se na čvrstom disku. Otkucajte HP dokumentacija u polju za pretragu trake zadataka, a zatim izaberite stavku HP dokumentacija . Da biste pronašli najnoviju dokumentaciju na mreži, idite na http://www.hp.com/support i pratite uputstva da biste pronašli svoj proizvod. Zatim izaberite stavku User Guides (Vodiči za korisnike). Dokumentacija obuhvata ovaj vodič za korisnike i <i>Vodič za održavanje i servisiranje</i> .
Uklanjanje i zamena video-zapisa	Da biste saznali kako da uklonite i zamenite komponente računara, posetite lokaciju http://www.hp.com/go/sml .
Obaveštenja o proizvodu	Izbor pretplatnika je HP program koji vam omogućuje da se prijavite za primanje upozorenja o upravljačkim programima i softveru, proaktivna obaveštenja o promenama (PCN-ovi), HP biltena, saveta za korisnike i još mnogo toga. Prijavite se na https://h41369.www4.hp.com/alerts-signup.php .
Tehničke specifikacije	Aplikacija Bilten proizvoda sadrži QuickSpecs za HP računare. QuickSpecs sadrži informacije o operativnom sistemu, napajanju, memoriji, procesoru i mnogim drugim komponentama sistema. Da biste pristupili opciji QuickSpecs, posetite http://www.hp.com/go/quickspecs/ .
Bilteni i obaveštenja	Da biste pronašli savete, biltene i obaveštenja: <ol style="list-style-type: none"> 1. Idite na http://www.hp.com/support. 2. Pratite uputstva da biste pronašli svoj proizvod. 3. Izaberite Advisories (Saveti) ili Bulletins and Notices (Bilteni i obaveštenja).

Dijagnostika proizvoda

Tabela 1-4 Gde da pronađete alatke za dijagnostiku

Tema	Lokacija
Alatke za dijagnostiku	Dodatne informacije potražite u odeljku računara <i>Maintenance and Service Guide</i> (Vodič za održavanje i servisiranje) pod http://www.hp.com/support . Pratite uputstva da biste našli proizvod, a zatim izaberite User Guides (Vodiči za korisnike).

Tabela 1-4 Gde da pronađete alatke za dijagnostiku (nastavljeno)

Tema	Lokacija
Definicije zvučnih signala i svetlosnih kodova	Pogledajte <i>Maintenance and Service Guide</i> (Vodič za održavanje i servisiranje) za računar na http://www.hp.com/support . Pratite uputstva da biste našli proizvod, a zatim izaberite User Guides (Vodiči za korisnike).
POST kodovi grešaka	Pogledajte <i>Maintenance and Service Guide</i> (Vodič za održavanje i servisiranje) za računar na http://www.hp.com/support . Pratite uputstva da biste našli proizvod, a zatim izaberite User Guides (Vodiči za korisnike).

Ažuriranje proizvoda


Tabela 1-5 Gde da pronađete ažuriranja proizvoda

Tema	Lokacija
Ažuriranja upravljačkih programa i BIOS-a	Idite na http://www.hp.com/support i izaberite Get software and drivers (Preuzimanje softvera i upravljačkih programa) da biste potvrdili da imate najnovije upravljačke programe za računar.
Operativni sistemi	Za informacije o operativnim sistemima Windows, posetite http://www.support.microsoft.com .

2 Funkcije računara

Standardne funkcije konfiguracije

Karakteristike variraju u zavisnosti od modela. Za podršku i da biste saznali više o hardveru i softveru koji su instalirani na vašem modelu računara, pokrenite pomoćni program HP Support Assistant.

 **NAPOMENA:** Ovaj model računara možete koristiti u vertikalnom ili horizontalnom položaju.

Pogledajte odeljak [Promena iz horizontalnog u vertikalni položaj na stranici 8](#).



Komponente prednje table

Komponente se razlikuju u zavisnosti od modela računara. Pogledajte odeljak koji najbliže odgovara vašem računaru.

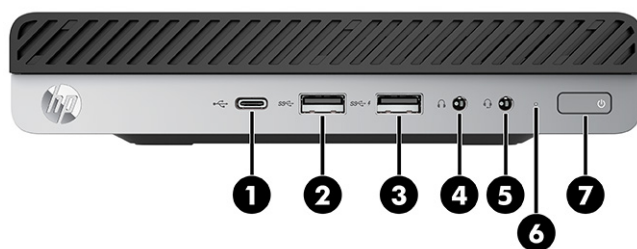


Tabela 2-1 Prepoznavanje komponenata prednje table







Komponente prednje table					
1		USB Type-C port	5		Kombinovani utikač za audio-izlaz (slušalice)/audio-ulaz (mikrofon)
2		USB SuperSpeed port	6		Lampica za aktivnost čvrstog diska
3		USB SuperSpeed port sa funkcijom HP Sleep and Charge	7		Dugme za napajanje

Tabela 2-1 Prepoznavanje komponenta prednje table (nastavljeno)

Komponente prednje table	
4	 Utikač za audio izlaz (slušalice)

NAPOMENA: Kombinovani priključak podržava slušalice, izlazne uređaje, mikrofone, ulazne uređaje ili CTIA slušalice.

NAPOMENA: Svetlo na dugmetu za napajanje je obično belo kada je računar uključen. Ako svetlo treperi crvenom bojom, računar prikazuje dijagnostički kod kako bi ukazao na problem. Pogledajte *Vodič za održavanje i servisiranje* da biste videli značenje te šifre.

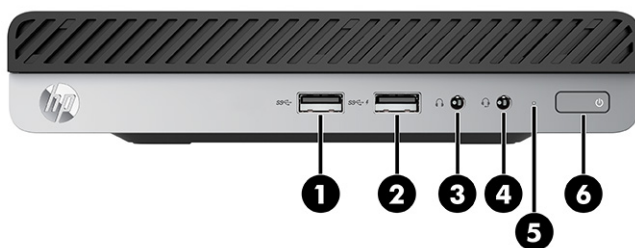







Tabela 2-2 Prepoznavanje komponenta prednje table

Komponente prednje table			
1	 USB SuperSpeed port	4	 Kombinovani utikač za audio-izlaz (slušalice)/audio-ulaz (mikrofon)
2	 USB SuperSpeed port sa funkcijom HP Sleep and Charge	5	Lampica za aktivnost čvrstog diska
3	 Utikač za audio izlaz (slušalice)	6	 Dugme za napajanje

NAPOMENA: Kombinovani priključak podržava slušalice, izlazne uređaje, mikrofone, ulazne uređaje ili CTIA slušalice.

NAPOMENA: Svetlo na dugmetu za napajanje je obično belo kada je računar uključen. Ako svetlo treperi crvenom bojom, računar prikazuje dijagnostički kod kako bi ukazao na problem. Pogledajte *Vodič za održavanje i servisiranje* da biste videli značenje te šifre.

Komponente zadnje table

Komponente se razlikuju u zavisnosti od modela računara. Pogledajte odeljak koji najbliže odgovara vašem računaru.

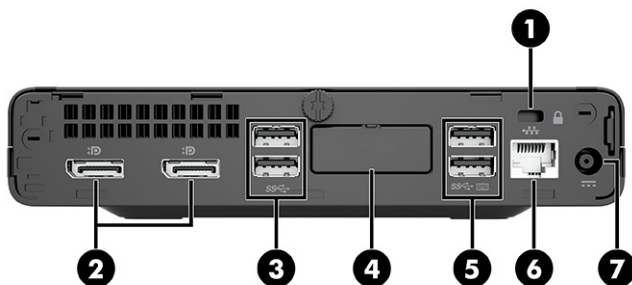







Tabela 2-3 Prepoznavanje komponenta zadnje table

Komponente zadnje table	
1	 Slot za bezbednosni kabl
2	 DisplayPort™ konektori za monitor (2)
3	 USB SuperSpeed portovi (2)
4	Opcionalni port
5	 USB SuperSpeed portovi (2)
6	 RJ-45 (mrežni) utikač
7	Konektor za kabl za napajanje

NAPOMENA: Vaš model može da ima dodatne opcionalne portove koji su dostupni od kompanije HP.

Ako je u jednom od otvora na sistemskoj ploči instalirana grafička kartica, možete koristiti konektore za video na grafičkoj kartici ili integrisanoj grafici na sistemskoj ploči. Ponašanje zavisi od konfiguracije softvera i od toga koja je grafička kartica instalirana.

Možete da onemogućite grafiku sistemske ploče ako promenite postavke u programu BIOS F10 Setup.

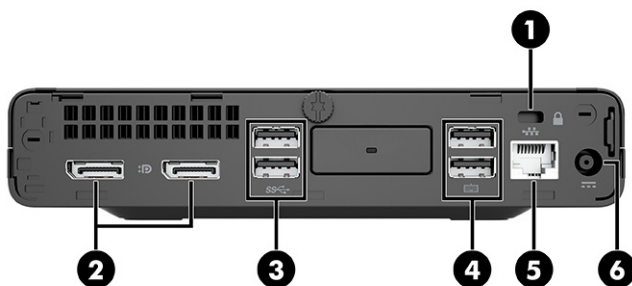


Tabela 2-4 Prepoznavanje komponenta zadnje table





Komponente zadnje table	
1	 Slot za bezbednosni kabl
2	 DisplayPort konektori za monitor (2)
4	 USB portovi (2)
5	 RJ-45 (mrežni) utikač

Tabela 2-4 Prepoznavanje komponenta zadnje table (nastavljeno)

Komponente zadnje table			
3	 USB SuperSpeed portovi (2)	6	Konektor za kabl za napajanje

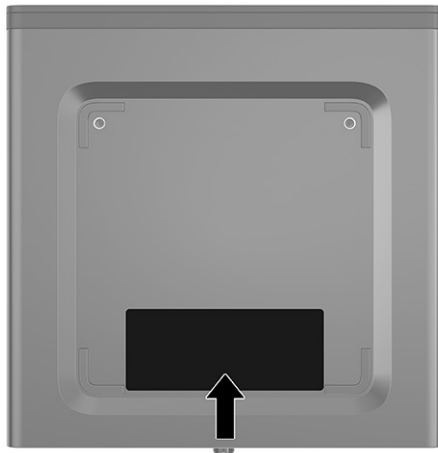
NAPOMENA: Vaš model može da ima dodatne opcionalne portove koji su dostupni od kompanije HP.

Ako je u jednom od otvora na sistemskoj ploči instalirana grafička kartica, možete koristiti konektore za video na grafičkoj kartici ili integrisanoj grafici na sistemskoj ploči. Ponašanje zavisi od konfiguracije softvera i od toga koja je grafička kartica instalirana.

Možete da onemogućite grafiku sistemske ploče ako promenite postavke u programu BIOS F10 Setup.


Lokacija serijskog broja

Svaki računar ima jedinstven serijski i identifikacioni broj, koji se nalaze sa spoljne strane računara. Kada se obraćate korisničkom servisu za pomoć, potrebno je da vam ovi brojevi budu pri ruci.

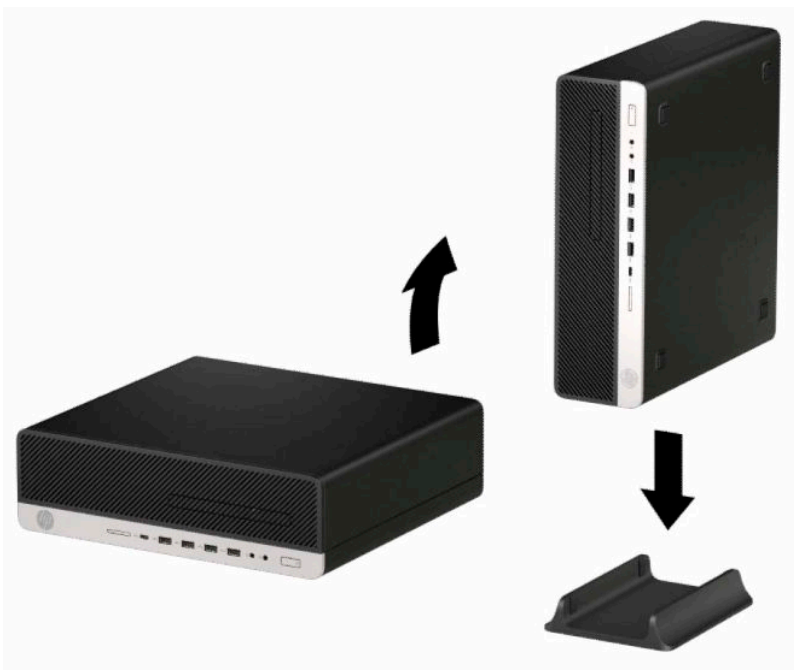


Promena iz horizontalnog u vertikalni položaj


Računar možete koristiti u vertikalnom položaju, uz opcioni dodatak vertikalnog postolja koje možete da kupite od HP-a.

 **NAPOMENA:** Za stabilizaciju računara u vertikalnom položaju HP preporučuje upotrebu opcionalnog postolja za kućište.

1. Uklonite ili deaktivirajte sve bezbednosne uređaje koji sprečavaju otvaranje računara.
2. Uklonite iz računara sve prenosne medije, kao što su kompakt diskovi i USB fleš diskovi.
3. Pravilno isključite računar kroz operativni sistem i isključite sve spoljašnje uređaje.
4. Isključite kabl za napajanje iz zidne utičnice za naizmjeničnu struju i isključite sve spoljne uređaje.
5. Okrenite računar tako da desnom stranom bude okrenut nagore i postavite ga na dodatno postolje.



6. Priključite ponovo kabl za napajanje i sve spoljašnje uređaje, a zatim uključite računar.

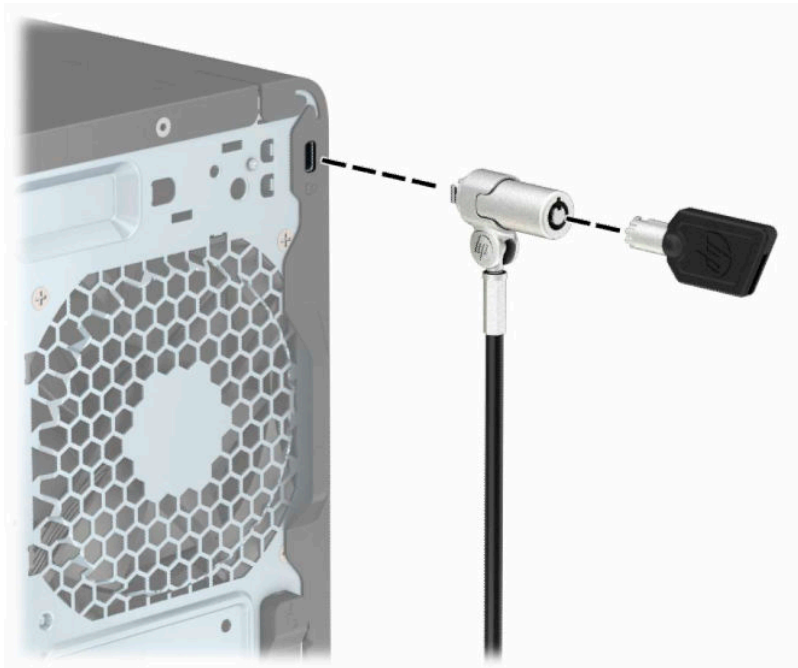
 **NAPOMENA:** Uverite se da sa svih strana računara ima najmanje 10,2 cm (4 inča) slobodnog prostora bez ikakvih prepreka.

7. Zaključajte sve bezbednosne uređaje koje ste deaktivirali pre pomeranja računara.

Instaliranje sigurnosne brave

Koristite sledeće bezbednosne brave da biste obezbedili računar.

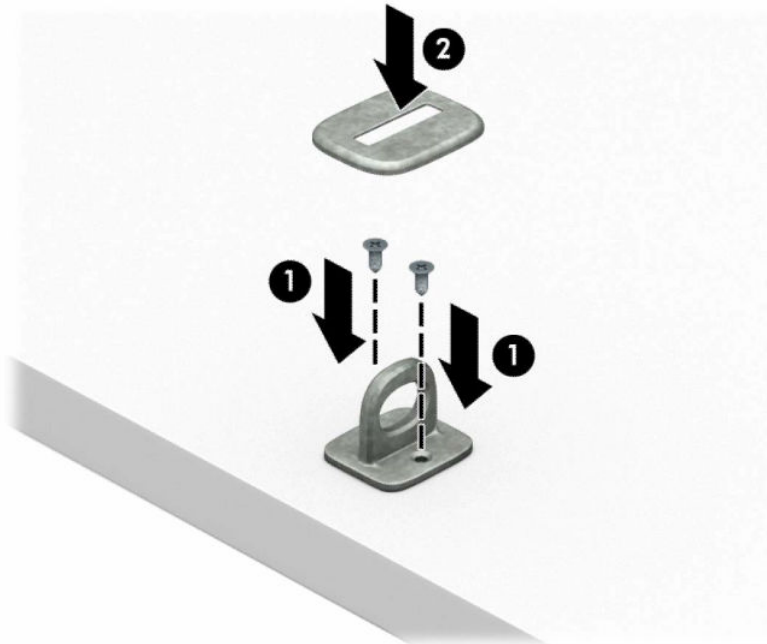
Brava za kabl



Bezbednosno zaključavanje za HP poslovni računar V2

HP PC bezbednosno zaključavanje za V2 je dizajnirano za pričvršćivanje svih uređaja na radnoj stanici.

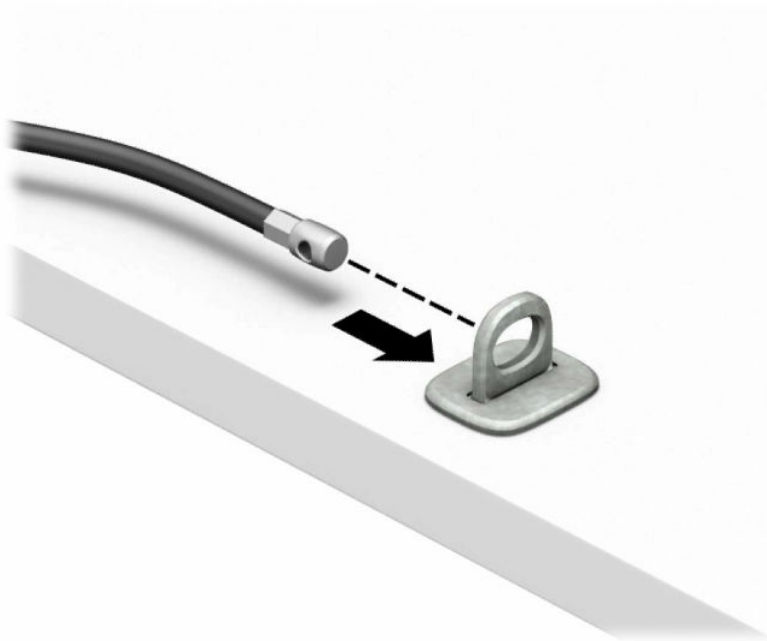
1. Pričvrstite pričvršćivač za bezbednosni kabl na radnu površinu pomoću odgovarajućih zavrtnja za vaše okruženje **(1)**, a zatim vratite poklopac na osnovu pričvršćivača za kabl **(2)**. Zavrtnji nisu isporučeni.



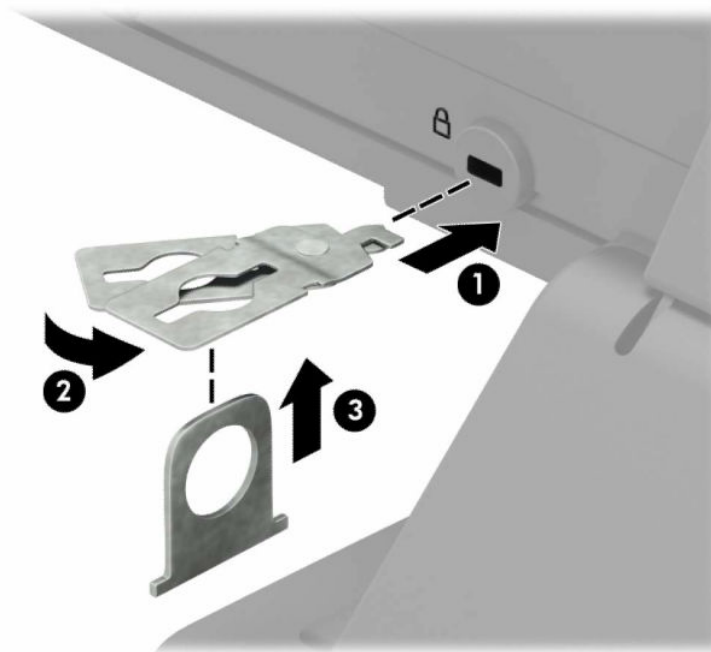
2. Omotajte bezbednosni kabl oko fiksiranog objekta.



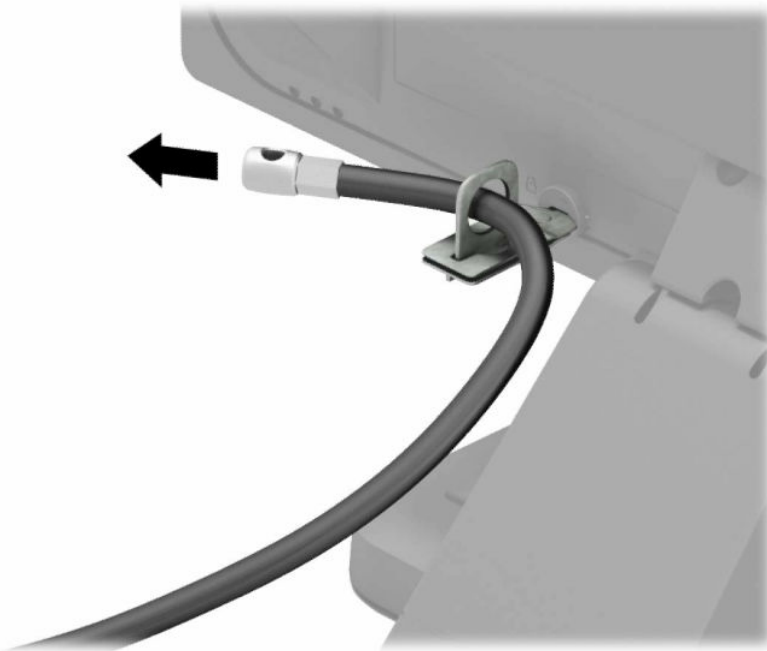
3. Provucite bezbednosni kabl kroz pričvršćivač za bezbednosni kabl.



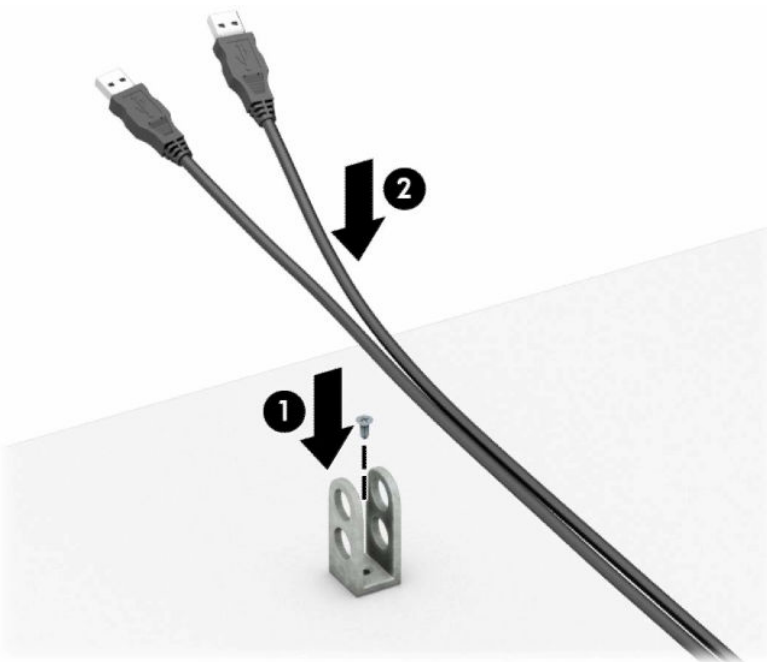
4. Razdvojite dva kraka brave za monitor i umetnite bravu u bezbednosni otvor na poledini monitora (1), zatvorite krake da biste fiksirali bravu na mestu (2) i zatim provucite vodjicu kabla kroz sredinu brave za monitor (3).



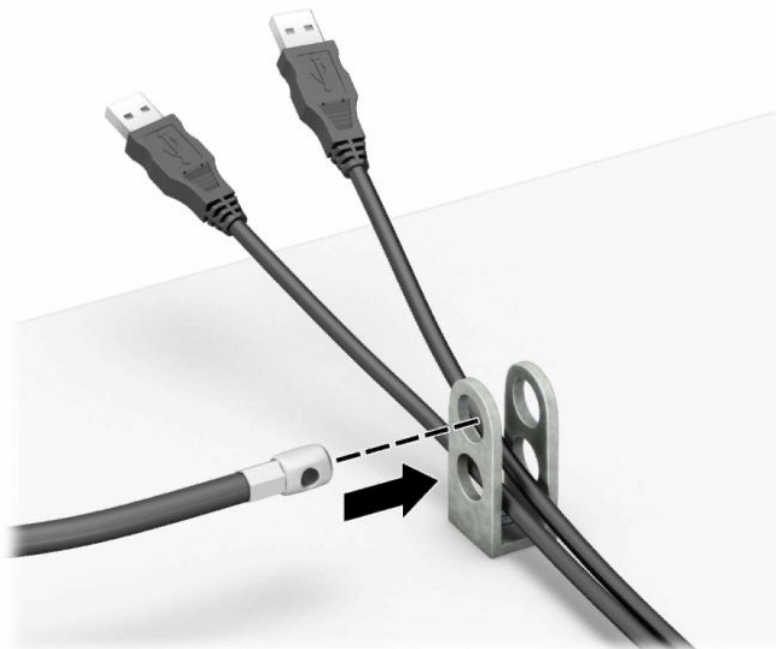
5. Provučite bezbednosni kabl kroz bezbednosnu vođicu instaliranu na monitoru.



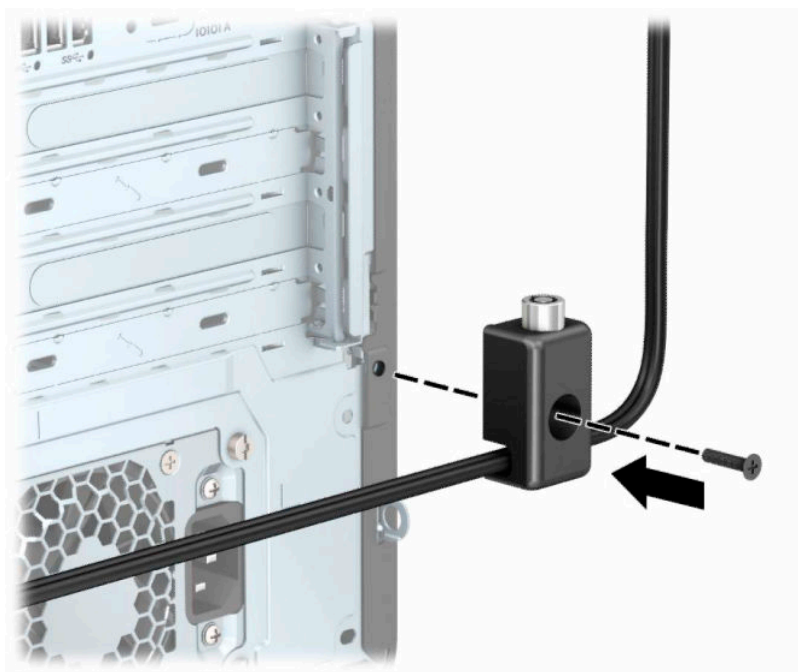
6. Pričvrstite pričvršćivač za kabl za dodatnu opremu za radnu površinu pomoću odgovarajućeg zavrtnja za vaše okruženje (1), a zatim postavite kablove za pomoćnu opremu na osnovu pričvršćivača (2). Zavrtnj nije isporučen.



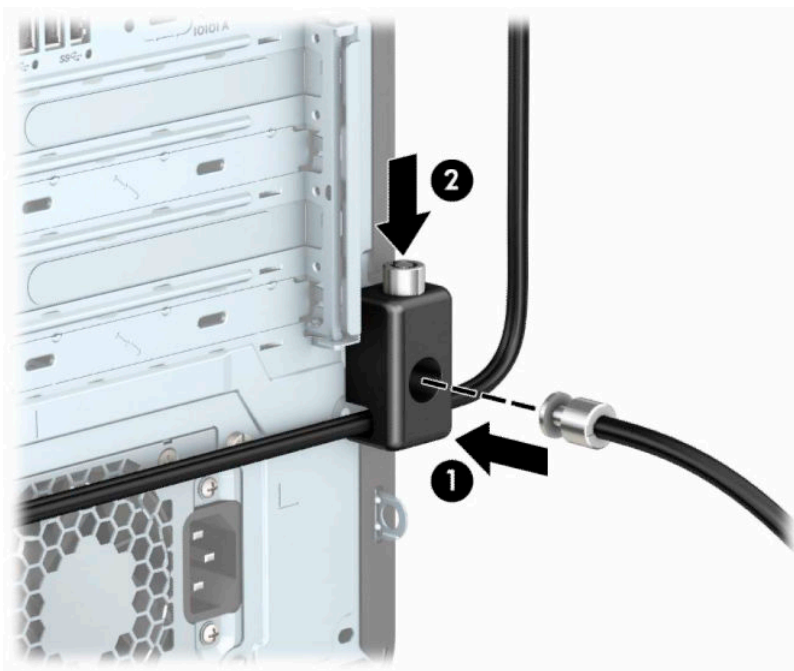
7. Provcite bezbednosni kabl kroz otvore na pričvršćivaču za pomoćni kabl.



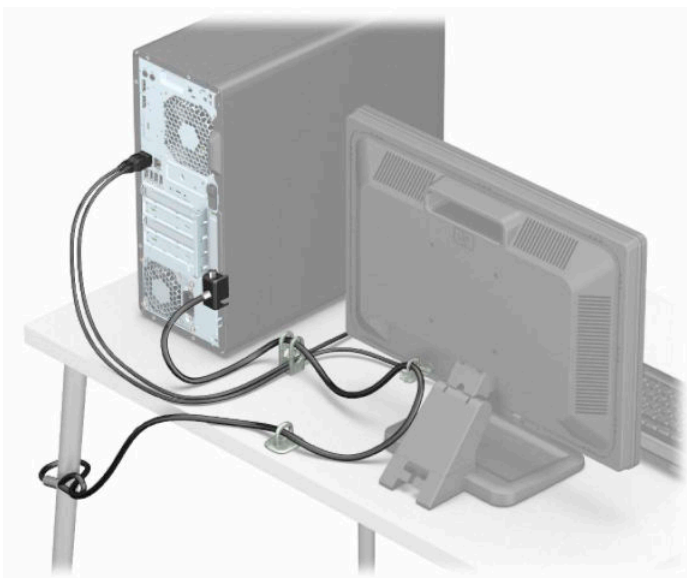
8. Pričvrstite bravu za kućište koristeći dostavljene zavrtnje.



9. Umetnite kraj bezbednosnog kabla sa utikačem u bravu (1) i pritisnite dugme (2) da aktivirate bravu. Upotrebite dostavljeni ključ da deaktivirate bravu.




Kada završite sve korake, svi uređaji na vašoj radnoj stanici će biti obezbedeni.



3 Pravljenje rezervne kopije, vraćanje u prethodno stanje i oporavak

Ovo poglavlje sadrži informacije o sledećim procesima, koji predstavljaju standardne procedure za većinu proizvoda:


- **Pravljenje rezervnih kopija ličnih informacija** – Da biste napravili rezervne kopije ličnih informacija, možete da koristite alatke operativnog sistema Windows (pogledajte [Korišćenje alatki operativnog sistema Windows na stranici 15](#)).
- **Pravljenje referentne tačke za obnavljanje** – Da biste napravili referentnu tačku za obnavljanje, možete da koristite alatke operativnog sistema Windows (pogledajte [Korišćenje alatki operativnog sistema Windows na stranici 15](#)).
- **Pravljenje medijuma za oporavak** (samo na pojedinim proizvodima) – Medijume za oporavak možete da napravite koristeći HP Cloud Recovery Download Tool (samo na pojedinim proizvodima) (pogledajte [Korišćenje alatke HP Cloud Recovery Download Tool za pravljenje medijuma za oporavak \(samo na pojedinim proizvodima\) na stranici 16](#)).
- **Obnavljanje i oporavak** – Windows nudi nekoliko opcija za obnavljanje iz rezervne kopije, osvežavanje računara i vraćanje računara u prvobitno stanje (pogledajte [Korišćenje alatki operativnog sistema Windows na stranici 15](#)).

 **VAŽNO:** Ako ćete procedure oporavka izvršavati na tablet računaru, baterija tableta mora biti bar 70% napunjena pre pokretanja procesa oporavka.


VAŽNO: Kod tableta sa odvojjivom tastaturom povežite tablet sa baznom stanicom sa tastaturom pre nego što započnete proces oporavka.

Pravljenje rezervnih kopija informacija i medijuma za oporavak

Korišćenje alatki operativnog sistema Windows

 **VAŽNO:** Windows je jedina opcija koja vam omogućava da napravite rezervnu kopiju ličnih informacija. Napravite plan za redovno pravljenje rezervnih kopija da biste izbegli gubitak informacija.

Rezervne kopije ličnih informacija, referentne tačke za obnavljanje sistema i medijume za oporavak možete da napravite pomoću alatki operativnog sistema Windows.

 **NAPOMENA:** Ako skladište računara ima 32 GB ili manje, Microsoft oporavak sistema podrazumevano je onemogućen.

Dodatne informacije i korake potražite u aplikaciji „Dobijanje pomoći“.

1. Izaberite dugme **Start**, a zatim aplikaciju **Dobijanje pomoći**.
2. Unesite zadatak koji želite da izvršite.

 **NAPOMENA:** Morate biti povezani s internetom da biste pristupili aplikaciji „Dobijanje pomoći“.


Korišćenje alatke HP Cloud Recovery Download Tool za pravljenje medijuma za oporavak (samo na pojedinim proizvodima)

Da biste napravili HP medijum za oporavak na USB fleš disku sa kojeg se može pokrenuti sistem, možete da koristite alatku za preuzimanje HP Cloud Recovery.

Da biste preuzeli alatku:

- ▲ Idite u Microsoft Store i potražite HP Cloud Recovery.

Za više detalja idite na <http://www.hp.com/support>, potražite HP Cloud Recovery, a zatim izaberite stavku „HP PCs – Using the Cloud Recovery Tool (Windows 10, 7)“ (HP računari – upotreba alatke Cloud Recovery (Windows 10, 7)).

 **NAPOMENA:** Ako ne možete sami da napravite medijume za oporavak, obratite se podršci da biste dobili diskove za oporavak. Idite na <http://www.hp.com/support>, izaberite svoju zemlju ili region i pratite uputstva na ekranu.


Obnavljanje i oporavak

Obnavljanje, resetovanje i osvežavanje pomoću Windows alatki

Windows nudi nekoliko opcija za obnavljanje, resetovanje i osvežavanje računara. Za detalje pogledajte [Korišćenje alatki operativnog sistema Windows na stranici 15](#).

Oporavak pomoću HP medijuma za oporavak

HP medijumi za oporavak koriste se za oporavak originalnog operativnog sistema i softverskih programa koji su instalirani u fabrici. Na pojedinim proizvodima takav medijum može da se napravi na USB fleš disku sa kog se može pokrenuti sistem pomoću alatke HP Cloud Recovery Download Tool. Za detalje pogledajte [Korišćenje alatke HP Cloud Recovery Download Tool za pravljenje medijuma za oporavak \(samo na pojedinim proizvodima\) na stranici 16](#).

 **NAPOMENA:** Ako ne možete sami da napravite medijume za oporavak, obratite se podršci da biste dobili diskove za oporavak. Idite na <http://www.hp.com/support>, izaberite svoju zemlju ili region i pratite uputstva na ekranu.


Da biste oporavili sistem:

- ▲ Ubacite HP medijum za oporavak i ponovo pokrenite računar.

Promena redosleda pokretanja sistema računara

Ako se računar ne pokrene ponovo pomoću HP medijuma za oporavak, možete da promenite redosled pokretanja sistema za računar. To je redosled uređaja naveden u BIOS-u gde računar traži informacije za pokretanje. Možete da promenite izbor u optičku disk jedinicu ili USB fleš disk, u zavisnosti od lokacije HP medijuma za oporavak.

Da biste promenili redosled pokretanja sistema:

 **VAŽNO:** Kod tableta sa odvojjivom tastaturom, tablet povežite sa baznom stanicom sa tastaturom pre nego što počnete sa ovim koracima.

1. Ubacite HP medijum za oporavak.
2. Pristupite sistemskom meniju **Startup** (Pokretanje).

Za računare ili tablete sa pričvršćenom tastaturom:

- ▲ Uključite ili ponovo pokrenite računar ili tablet, brzo pritiskajte taster **esc**, a zatim pritisnite taster **f9** za opcije pokretanja sistema.

Za tablete bez tastatura:

- ▲ Uključite ili ponovo pokrenite tablet, brzo pritisnite i zadržite dugme za povećanje jačine zvuka i izaberite **f9**.

– ili –

Uključite ili ponovo pokrenite tablet, brzo pritisnite i zadržite dugme za smanjenje jačine zvuka i izaberite **f9**.

3. Izaberite optičku disk jedinicu ili USB fleš disk sa kojih želite da pokrenete sistem i pratite uputstva na ekranu.

Korišćenje tehnologije HP Sure Recover (samo na pojedinim proizvodima)

Pojedini modeli računara konfigurisani su sa tehnologijom HP Sure Recover, rešenjem za oporavak operativnog sistema računara ugrađenim u hardver i firmver. HP Sure Recover može potpuno da obnovi HP sliku operativnog sistema bez instaliranog softvera za oporavak.

Koristeći HP Sure Recover, administrator ili korisnik može da obnovi sistem i instalira:

- Najnoviju verziju operativnog sistema
- Upravljačke programe uređaja za specifičnu platformu
- Softverske aplikacije, u slučaju prilagođene slike

Da biste pristupili najnovijoj dokumentaciji za HP Sure Recover, idite na <http://www.hp.com/support>. Izaberite opciju **Find your product** (Pronađite svoj proizvod) i pratite uputstva na ekranu.

4 Korišćenje alatke HP PC Hardware Diagnostics

Korišćenje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows (samo na pojedinim proizvodima)

HP PC Hardware Diagnostics Windows predstavlja uslužni program za Windows koji vam omogućava da pokrenete dijagnostičke testove da biste utvrdili da li hardver računara ispravno funkcioniše. Alatka se pokreće u okviru operativnog sistema Windows radi dijagnostike neispravnog hardvera.

Ako alatka HP PC Hardware Diagnostics Windows nije instalirana na vašem računaru, morate je prvo preuzeti i instalirati. Da biste preuzeli HP PC Hardware Diagnostics Windows, pogledajte [Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows na stranici 19](#).

Kad instalirate alatku HP PC Hardware Diagnostics Windows, pratite ove korake da biste joj pristupili iz okvira HP pomoć i podrška ili iz aplikacije HP Support Assistant.

1. Da biste alatki HP PC Hardware Diagnostics Windows pristupili iz okvira HP pomoć i podrška:

- a. Izaberite dugme **Start**, a zatim izaberite stavku **HP pomoć i podrška**.
- b. Izaberite stavku **HP PC Hardware Diagnostics Windows**.

– ili –

Da biste pristupili alatki HP PC Hardware Diagnostics Windows iz programa HP Support Assistant:

- a. Otkucajte `support` u polju za pretragu na traci zadataka, a zatim izaberite aplikaciju **HP Support Assistant**.

– ili –

Izaberite ikonu sa znakom pitanja na traci zadataka.

- b. Izaberite **Rešavanje problema i ispravke**.
- c. Izaberite **Dijagnostika**, a zatim izaberite **HP PC Hardware Diagnostics Windows**.

2. Kad se alatka otvori, izaberite tip dijagnostičkog testa koji želite da pokrenete i pratite uputstva na ekranu.



NAPOMENA: Ako u bilo kom trenutku bude potrebno da zaustavite dijagnostički test, izaberite **Otkazi**.

Kad HP PC Hardware Diagnostics Windows otkrije kvar koji zahteva zamenu hardvera, generiše se ID kôd greške od 24 cifre. Ekran prikazuje jednu od sledećih opcija:

- Prikazuje se veza „ID greške“. Izaberite vezu i pratite uputstva na ekranu.
- Prikazuje se Quick Response (QR) kôd. Pomoću mobilnog uređaja skenirajte kôd, a zatim pratite uputstva na ekranu.
- Prikazuju se uputstva za pozivanje podrške. Pratite navedena uputstva.

Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows

- Uputstva za preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows obezbeđena su samo na engleskom jeziku.
- Morate koristiti Windows računar da biste preuzeli ovu alatku jer su obezbeđene samo .exe datoteke.

Preuzimanje najnovije verzije alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows

Da biste preuzeli HP PC Hardware Diagnostics Windows, pratite ove korake:

1. Idite na <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Prikazaće se matična stranica alatke HP PC Diagnostics.
2. Izaberite **Preuzimanje HP dijagnostike za Windows**, a zatim izaberite lokaciju na vašem računaru ili USB fleš disku.

Alatka se preuzima na izabranu lokaciju.

Preuzimanje alatke HP Hardware Diagnostics Windows na osnovu naziva ili broja proizvoda (samo na pojedinim proizvodima)



NAPOMENA: Za neke proizvode možda ćete morati da preuzmete softver na USB fleš disk uz korišćenje naziva ili broja proizvoda.

Da biste preuzeli HP Remote PC Hardware Diagnostics Windows na osnovu naziva ili broja proizvoda, pratite ove korake:

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Izaberite stavku **Preuzmite softver i upravljačke programe**, izaberite svoj tip proizvoda, a zatim unesite ime proizvoda ili broj u polje za pretragu koje se prikazuje.
3. U odeljku **Dijagnostika** izaberite **Preuzmi** i pratite uputstva na ekranu da biste izabrali određenu verziju Windows dijagnostike koja će biti preuzeta na računar ili USB fleš disk.

Alatka se preuzima na izabranu lokaciju.

Instaliranje alatke HP PC Hardware Diagnostics Windows

Da biste instalirali HP PC Hardware Diagnostics Windows, pratite ove korake:

- ▲ Idite do fascikle na računaru ili USB fleš disku u koju je preuzeta .exe datoteka, kliknite dvaput na .exe datoteku, a zatim pratite uputstva na ekranu.

Korišćenje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI



NAPOMENA: Za računare sa operativnim sistemom Windows 10 S, morate da koristite računar sa Windows sistemom i USB fleš disk da biste preuzeli i napravili HP UEFI okruženje za podršku jer su obezbeđene samo .exe datoteke. Dodatne informacije potražite u članku [Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB fleš disk na stranici 20](#).

HP PC Hardware Diagnostics UEFI (Unified Extensible Firmware Interface) omogućava pokretanje dijagnostičkih testova da biste utvrdili da li hardver računara ispravno funkcioniše. Alatka se pokreće izvan operativnog sistema da bi se greške hardvera izolovale od problema do kojih dovodi operativni sistem ili druge softverske komponente.


Ako računar ne može da pokrene Windows, možete da koristite alatku HP PC Hardware Diagnostics UEFI da biste izvršili dijagnostiku hardverskih problema.


Kad HP PC Hardware Diagnostics UEFI otkrije grešku koja zahteva zamenu hardvera, generiše se ID kôd greške od 24 cifre. Za pomoć u rešavanju ovog problema:

- ▲ Izaberite **Get Support** (Potražite podršku), a zatim koristite mobilni uređaj da biste skenirali QR kôd koji se prikazuje na sledećem ekranu. HP podrška za korisnike – prikazuje se stranica servisnog centra, sa automatski popunjenim ID-om greške i brojem proizvoda. Pratite uputstva na ekranu.

– ili –

Obratite se podršci i navedite ID kôd greške.

 **NAPOMENA:** Da biste pokrenuli dijagnostiku na modularnom računaru, on mora da bude u režimu prenosnog računara i morate da koristite priključenu tastaturu.

 **NAPOMENA:** Ako bude potrebno da zaustavite dijagnostički test, pritisnite taster **esc**.

Pokretanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Da biste pokrenuli HP PC Hardware Diagnostics UEFI, pratite ove korake:

1. Uključite ili ponovo pokrenite računar i brzo pritisnite taster **esc**.
2. Pritisnite taster **f2**.

BIOS traži alatke za dijagnostiku na tri mesta sledećim redosledom:

- a. Povezani USB fleš disk

 **NAPOMENA:** Da biste alatku HP PC Hardware Diagnostics UEFI preuzeli na USB fleš disk, pogledajte [Preuzimanje najnovije verzije alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na stranici 20](#).

- b. Čvrsti disk


- c. BIOS

3. Kad se dijagnostička alatka otvori, izaberite jezik, izaberite tip dijagnostičkog testa koji želite da pokrenete i pratite uputstva na ekranu.

Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB fleš disk

Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB fleš disk može biti korisno u sledećim situacijama:

- Alatka HP PC Hardware Diagnostics UEFI nije uključena u sliku za instalaciju unapred.
- Alatka HP PC Hardware Diagnostics UEFI nije uključena na HP particiju sa alatkama.
- Čvrsti disk je oštećen.


 **NAPOMENA:** Uputstva za preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI obezbeđena su samo na engleskom jeziku i morate koristiti Windows računar da biste preuzeli i napravili HP UEFI okruženje za podršku jer su obezbeđene samo .exe datoteke.

Preuzimanje najnovije verzije alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Da biste preuzeli najnoviju verziju alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB fleš disk:

1. Idite na <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Prikazaće se matična stranica alatke HP PC Diagnostics.
2. Izaberite **Download HP Diagnostics UEFI** (Preuzmi HP Diagnostics UEFI), a zatim izaberite **Run** (Pokreni).

Preuzimanje alatke HP PC Hardware Diagnostics UEFI na osnovu naziva ili broja proizvoda (samo na pojedinim proizvodima)

 **NAPOMENA:** Za neke proizvode možda ćete morati da preuzmete softver na USB fleš disk uz korišćenje naziva ili broja proizvoda.


Da biste preuzeli HP PC Hardware Diagnostics UEFI na osnovu naziva ili broja proizvoda (samo na pojedinim proizvodima) na USB fleš disk:

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Unesite naziv ili broj proizvoda, izaberite svoj računar i izaberite operativni sistem.
3. U odeljku **Diagnostics** (Dijagnostika) pratite uputstva na ekranu da biste izabrali i preuzeli određenu verziju alatke UEFI Diagnostics za svoj računar.

Korišćenje postavki za Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI (samo na pojedinim proizvodima)

Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI predstavlja funkciju firmvera (BIOS) koja preuzima alatku HP PC Hardware Diagnostics UEFI na vaš računar. Ona zatim može da izvrši dijagnostiku na računaru, a rezultate može da otpremi na unapred konfigurisani server. Da biste pronašli dodatne informacije o alatki Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, idite na <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags> i izaberite **Find out more** (Saznajte više).

Preuzimanje alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI


 **NAPOMENA:** Alatka Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI dostupna je i kao Softpaq koji se može preuzeti na server.

Preuzimanje najnovije verzije alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Da biste preuzeli najnoviju verziju alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, pratite ove korake:

1. Idite na <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Prikazaće se matična stranica alatke HP PC Diagnostics.
2. Izaberite **Download Remote Diagnostics** (Preuzmi daljinsku dijagnostiku), a zatim izaberite **Run** (Pokreni).

Preuzimanje alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI na osnovu naziva ili broja proizvoda

 **NAPOMENA:** Za neke proizvode može biti neophodno da se softver preuzme na osnovu naziva ili broja proizvoda.

Da biste preuzeli Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI na osnovu naziva ili broja proizvoda, pratite ove korake:

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Izaberite stavku **Preuzmite softver i upravljačke programe**, izaberite svoj tip proizvoda, unesite ime proizvoda ili broj u polje za pretragu koje se prikazuje, izaberite svoj računar, a zatim izaberite operativni sistem.
3. U odeljku **Dijagnostika** pratite uputstva na ekranu da biste izabrali i preuzeli verziju alatke **Remote UEFI** (Udaljeni UEFI) za taj proizvod.

Prilagođavanje postavki alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Korišćenjem postavke Remote HP PC Hardware Diagnostics u programu Computer Setup (BIOS), možete da obavljate sledeća prilagođavanja:

- Podesite raspored za obavljanje dijagnostike bez nadzora. Dijagnostiku možete pokrenuti i odmah u interaktivnom režimu tako što ćete izabrati stavku **Execute Remote HP PC Hardware Diagnostics** (Izvrši daljinsku dijagnostiku hardvera HP računara).
- Podesite lokaciju za preuzimanje dijagnostičkih alatki. Ova funkcija pruža pristup alatkama sa veb-lokacije kompanije HP ili sa servera koji je unapred konfigurisan za upotrebu. Računar ne zahteva tradicionalno lokalno skladište (kao što su disk jedinica ili USB fleš disk) da biste pokrenuli daljinsku dijagnostiku.
- Podesite lokaciju za čuvanje rezultata testa. Takođe možete da podesite korisničko ime i lozinku koji će se koristiti za otpremanje.
- Prikažite informacije o statusu prethodno pokrenutih dijagnostičkih testova.

Da biste prilagodili postavke alatke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, pratite ove korake:

1. Uključite ili ponovo pokrenite računar i kad se pojavi HP logotip, pritisnite **F10** da biste otvorili Computer Setup (Podešavanje računara).
2. Izaberite stavku **Advanced** (Napredno), a zatim stavku **Settings** (Postavke).
3. Izaberite opcije prilagođavanja.
4. Izaberite opciju **Main** (Glavno), a zatim **Save Changes and Exit** (Sačuvaj promene i izadi) da biste sačuvali postavke.

Promene stupaju na snagu kada se računar ponovo pokrene.

5 Smernice za rad sa računarom, redovno održavanje i priprema za transport

Smernice za rad sa računarom i redovno održavanje

Poštujte ove savete za ispravno postavljanje i održavanje računara i monitora:

- Držite računar dalje od prekomerne vlage, direktne sunčeve svetlosti ili preterane toplote i hladnoće.
- Na računaru radite na čvrstoj, ravnoj površini. Ostavite prostor od 10,2 cm (4 inča) na svim stranicama sa ventilacionim otvorima na računaru i iznad monitora da biste obezbedili potreban protok vazduha.
- Nikada nemojte da ograničavate protok vazduha blokiranjem prednjih otvora ili usisa za vazduh. Nemojte da naslanjate naopačke okrenutu tastaturu direktno na prednju stranu računara, jer to takođe sprečava protok vazduha.
- Nikada nemojte koristiti računar ako su pristupna ploča ili poklopac bilo kog slota za karticu za proširenje uklonjeni.
- Nemojte postavljati računare jedan na drugi ili tako blizu da jedan od drugog uvlače već iskorišćen ili ugrejan vazduh.
- Da biste sistemom rukovali iz zasebnog kućišta, u njemu mora da postoji dovod i odvod vazduha dok i dalje važe prethodno navedeni saveti za rukovanje.
- Držite tečnosti dalje od računara ili tastature.
- Nemojte nikada da prekrivate otvore za ventilaciju na monitoru nijednom vrstom materijala.
- Instalirajte ili omogućite funkcije za upravljanje napajanjem za operativni sistem ili drugi softver, uključujući i stanje mirovanja.
- Isključite računar pre nego što obavite bilo koji od sledećih zadataka:
 - Brišete spoljašnji deo računara mekanom, vlažnom tkaninom, ukoliko je potrebno. Sredstva za čišćenje mogu da skinu boju ili oštete završni sloj.
 - S vremena na vreme čistite otvore za vazduh s prednje i zadnje strane računara. Dlačice i druga strana tela mogu da blokiraju otvore i ograniče protok vazduha.

Priprema za transport

Pridržavajte se sledećih saveta kada pripremate računar za transport:

1. Napravite rezervnu kopiju podataka sa čvrstog diska sa spoljnom uređaju za skladištenje. Vodite računa o tome da mediji za rezervne kopije ne budu izloženi električnim ili magnetnim impulsima dok se skladište ili prenose.



NAPOMENA: Kada se sistemsko napajanje isključi, čvrsti disk se automatski zaključava.

2. Uklonite i uskladištite sve izmenljive medijume.
3. Isključite računar i spoljne uređaje.
4. Isključite kabl za napajanje iz utičnice za naizmjeničnu struju, a zatim iz računara.
5. Isključite sistemske komponente i spoljne uređaje iz njihovih izvora napajanja, a zatim iz računara.




NAPOMENA: Proverite da li su sve ploče ispravno nameštene i učvršćene u slotovima ploča pre slanja računara.

6. Zapakujte komponente sistema i spoljne uređaje u njihove originalne ili slične kutije sa dovoljno materijala za pakovanje koji će ih štititi.

6 Elektrostatičko pražnjenje

Elektrostatičko pražnjenje je oslobađanje statičkog elektriciteta kada dva predmeta dođu u dodir – na primer, šok koji osetite kada hodate preko tepiha i dodirnete metalnu kvaku na vratima.

Pražnjenje statičkog elektriciteta sa prstiju ili drugih elektrostatičkih provodnika može da ošteti elektronske komponente.

 **VAŽNO:** Pridržavajte se ovih mera predostrožnosti da bi sprečili oštećenja računara i disk jedinice ili gubitak informacija:

- Ako vam uputstva za uklanjanje ili instalaciju nalažu da isključite računar iz utičnice, prvo proverite da li je ispravno uzemljen.
 - Držite komponente u njihovim kutijama koje pružaju zaštitu od statičkog elektriciteta sve dok ne budete spremni da ih instalirate.
 - Nemojte da dodirujete pinove, vodove ili strujna kola. Elektronske komponente dodirujte što je moguće manje.
 - Koristite nenamagnetisan alat.
 - Pre rukovanja komponentama, dodirnite neku nebojenu metalnu površinu da biste ispraznili statički elektricitet.
 - Ako uklanjate komponentu, postavite je u kutiju zaštićenu od elektrostatičkog elektriciteta.
-

7 Pristupačnost

HP i pristupačnost

Pošto HP nastoji da podrži raznolikost, uključivanje i posao/život u srži svoje kompanije, to se odražava na sve što HP radi. HP nastoji da stvori inkluzivno okruženje fokusirano na povezivanje ljudi sa moćnom tehnologijom širom sveta.

Pronalaženje potrebnih tehnoloških alatki

Tehnologija vam pomaže da ostvarite svoj puni potencijal. Asistivna tehnologija uklanja prepreke i pomaže vam da ostvarite nezavisnost kod kuće, na poslu i u zajednici. Asistivna tehnologija pomaže da se povećaju, održavaju i unapređuju funkcionalne mogućnosti elektronske i informativne tehnologije. Dodatne informacije potražite u članku [Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije na stranici 27](#).

Posvećenost kompanije HP

HP je posvećen pružanju proizvoda i usluga koji su pristupačni ljudima sa invaliditetom. Ta posvećenost podržava ciljeve našeg preduzeća u vezi sa raznolikošću i pomaže nam da se uverimo da su pogodnosti tehnologije dostupne svima.

Cilj kompanije HP kad je reč o pristupačnosti jeste dizajniranje, stvaranje i reklamiranje proizvoda i usluga koje mogu koristiti svi, uključujući i ljude s invaliditetom, samostalno ili sa odgovarajućim pomoćnim uređajima.

Radi postizanja tog cilja, ove smernice za pristupačnost uspostavljaju sedam ključnih ciljeva na kojima se zasniva delovanje kompanije HP. Od svih menadžera i zaposlenih u kompaniji HP očekuje se da podrže ove ciljeve i njihovu primenu u skladu sa svojim ulogama i odgovornostima:

- Podignite nivo svesti za probleme pristupačnosti u okviru kompanije HP i obezbedite zaposlenima obuku koja im je potrebna za dizajniranje, stvaranje, reklamiranje i isporuku pristupačnih proizvoda i usluga.
- Razvijte smernice za pristupačnost za proizvode i usluge i održavajte grupe za razvoj proizvoda odgovornim za primenu ovih smernica kada je to konkurentno, tehnički i ekonomski izvodljivo.
- Uključite osobe sa invaliditetom u razvoj smernica za pristupačnost, kao i u dizajn i testiranje proizvoda i usluga.
- Dokumentujte funkcije pristupačnosti i učinite informacije o proizvodima i uslugama kompanije HP javno dostupnim u pristupačnom obliku.
- Uspostavite odnose sa vodećim dobavljačima asistivnih tehnologija i rešenja.
- Podržite unutrašnje i spoljašnje istraživanje i razvoj koji će poboljšati asistivnu tehnologiju koja je relevantna za proizvode i usluge kompanije HP.
- Podržite industrijske standarde i smernice za pristupačnost i pružite im svoj doprinos.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

IAAP je neprofitna organizacija fokusirana na razvijanje pristupačnosti putem umrežavanja, edukacije i certifikacije. Cilj je pomoći stručnjacima za pristupačnost da razviju i poboljšaju svoje karijere, kao i da bolje omoguće organizacijama da integrišu pristupačnost u svoje proizvode i infrastrukturu.

Kao član i osnivač, HP se pridružio da bi učestvovao s drugim organizacijama u poboljšanju oblasti pristupačnosti. Ova posvećenost podržava cilj pristupačnosti kompanije HP pri dizajniranju, proizvodnji i reklamiranju proizvoda i usluga koje osobe sa invaliditetom mogu efikasno da koriste.

IAAP će ojačati našu profesiju globalnim povezivanjem pojedinaca, studenata i organizacija kako bi učili jedni od drugih. Ako ste zainteresovani da saznate više, idite na <http://www.accessibilityassociation.org> da biste se pridružili zajednici na mreži, prijavili se za biltene i saznali više o opcijama članstva.

Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije

Svi, uključujući ljude sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima, trebalo bi da komuniciraju, da se izražavaju i povezuju sa svetom pomoću tehnologije. HP je posvećen povećanju svesti o pristupačnosti u okviru kompanije HP i kod naših klijenata i partnera. Bilo da su u pitanju veći fontovi koji se lakše čitaju, glasovno prepoznavanje koje vam omogućava da ne koristite ruke ili bilo koja druga asistivna tehnologija koja može da vam pomogne u određenoj situaciji – mnoštvo asistivnih tehnologija olakšava korišćenje HP proizvoda. Kako da izaberem?

Procenite svoje potrebe

Tehnologija može da oslobodi vaš potencijal. Asistivna tehnologija uklanja prepreke i pomaže vam da ostvarite nezavisnost kod kuće, na poslu i u zajednici. Asistivna tehnologija (AT) pomaže da se povećaju, održavaju i unapređuju funkcionalne mogućnosti elektronske i informativne tehnologije.

Možete da odaberete neki od mnogih proizvoda iz oblasti asistivnih tehnologija. Vaša procena asistivnih tehnologija trebalo bi da vam omogući da procenite nekoliko proizvoda, odgovorite na pitanja i olakšate izbor najboljeg rešenja za svoju situaciju. Uvidećete da stručnjaci kvalifikovani za vršenje procena asistivnih tehnologija dolaze iz raznih oblasti, uključujući one koji su licencirani ili certifikovani u fizikalnoj terapiji, radnoj terapiji, patologiji govora/jezika i drugim oblastima stručnosti. Drugi, iako nisu certifikovani ili licencirani, takođe mogu da pruže informacije za procenu. Želećete da pitate o iskustvu pojedinca, stručnosti i cenama da biste utvrdili da li je ta osoba odgovarajuća za vaše potrebe.

Pristupačnost za HP proizvode

Sledeće veze pružaju informacije o funkcijama pristupačnosti i asistivnoj tehnologiji koje su, ako je primenljivo, uključene u razne HP proizvode. Ovi resursi će vam pomoći da izaberete određene funkcije i proizvode asistivne tehnologije koje najviše odgovaraju vašoj situaciji.

- [HP Elite x3 – opcije pristupačnosti \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 7](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 8](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 10](#)
- [HP Slate 7 tablet računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti na vašem HP tablet računaru \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [HP SlateBook računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [HP Chromebook računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti na HP Chromebook ili Chromebox računaru \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping – periferni uređaji za HP proizvode](#)

Ako vam je potrebna dodatna podrška sa funkcijama pristupačnosti na HP proizvodu, pogledajte [Obraćanje podršci na stranici 30](#).

Dodatne veze ka spoljnim partnerima i dobavljačima koji mogu da obezbede dodatnu pomoć:

- [Microsoft Accessibility informacije \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pristupačnosti Google proizvoda \(Android, Chrome, Google aplikacije\)](#)
- [Asistivne tehnologije sortirane po tipu oštećenja](#)
- [Asistivne tehnologije sortirane po tipu proizvoda](#)
- [Dobavljači asistivne tehnologije sa opisima proizvoda](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Standardi i zakonodavstvo

Standardi

Odeljak 508 standarda Federal Acquisition Regulation (FAR) napravila je agencija US Access Board radi primene pristupa informacionim i komunikacionim tehnologijama (ICT) za ljude sa fizičkim, senzornim ili kognitivnim invaliditetom. Standardi sadrže tehničke kriterijume specifične za razne tipove tehnologija, kao i zahteve zasnovane na performansama koji se fokusiraju na funkcionalne mogućnosti obuhvaćenih proizvoda. Specifični kriterijumi obuhvataju softverske aplikacije i operativne sisteme, informacije zasnovane na webu i aplikacije, računare, telekomunikacione proizvode, video i multimedijske i samostalne zatvorene proizvode.

Zahtev 376 – EN 301 549

Standard EN 301 549 kreirala je Evropska unija u okviru zahteva 376 kao osnovu za komplet alatki na mreži za javnu nabavku ICT proizvoda. Ovaj standard navodi funkcionalne zahteve pristupačnosti primenjene na ICT proizvode i usluge, zajedno sa opisom procedura testiranja i metodologije procene za svaki zahtev pristupačnosti.

Smernice za pristupačnost veb sadržaja (WCAG)

Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) iz W3C Web Accessibility Initiative (WAI) pomaže veb dizajnerima i projektantima da prave sajtove koji bolje ispunjavaju potrebe ljudi sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima. WCAG širi pristupačnost kroz pun opseg veb sadržaja (tekst, slike, audio i video) i veb aplikacija. WCAG se može precizno testirati, lak je za razumevanje i korišćenje i omogućava veb projektantima fleksibilnost u inovacijama. WCAG 2.0 je takođe odobren kao [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG specijalno otklanja prepreke za pristup webu na koje nailaze osobe sa vizuelnim, zvučnim, fizičkim, kognitivnim i neurološkim invaliditetom i stariji korisnici veba sa potrebama pristupačnosti. WCAG 2.0 obezbeđuje karakteristike pristupačnog sadržaja:

- **Pojmljivost** (na primer, primenom teksta za slike, natpisa za audio, prilagodljivosti prezentacije i kontrastom boje)
- **Operativnost** (primenom pristupa tastaturi, kontrasta boja, trajanje vremena unosa, izbegavanje napada i navigacije)
- **Razumljivost** (primenom čitljivosti, predvidljivosti i pomoći pri unosu)
- **Robusnost** (na primer, primenom kompatibilnosti sa asistivnim tehnologijama)

Zakonodavstvo i propisi

Pristupačnost IT oblasti i informacija postala je oblast od sve veće važnosti u zakonodavstvu. Veze navedene u nastavku pružaju informacije o ključnim zakonima, propisima i standardima.

- [SAD](#)
- [Kanada](#)
- [Evropa](#)
- [Ujedinjeno Kraljevstvo](#)
- [Australija](#)
- [Širom sveta](#)

Korisni resursi i veze za pristupačnost

Sledeće organizacije mogu da budu dobri resursi za informacije o invaliditetu i starosnim ograničenjima.



NAPOMENA: Ovo nije potpuna lista. Ove organizacije su navedene samo u informativne svrhe. HP ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili kontakte na koje možete naići na internetu. Spisak na ovoj stranici ne podrazumeva preporuku kompanije HP.

Organizacije

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- Nacionalna asocijacija gluvih
- Nacionalna federacija slepih osoba
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

Obrazovne institucije

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- Univerzitet Viskonsin – Medison, centar za praćenje
- Univerzitet u Minesoti – program prilagođavanja računara

Drugi resursi za osobe sa invaliditetom

- ADA (Americans with Disabilities Act) program tehničke pomoći
- ILO Global Business and Disability network
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

HP veze

[Naš veb obrazac za kontakt](#)

[HP vodič za udobnost i bezbednost](#)

[Prodaje u HP javnom sektoru](#)

Obraćanje podršci



NAPOMENA: Podrška je samo na engleskom jeziku.

- Korisnici koji su gluvi ili imaju oštećenje sluha i imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP proizvoda:
 - Koristite TRS/VRS/WebCapTel da biste pozvali (877) 656-7058 od ponedeljka do petka, od 06:00 do 21:00 po planinskom standardnom vremenu.
- Korisnici sa drugim invaliditetima ili sa starosnim ograničenjima koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP proizvoda mogu da odaberu neku od sledećih opcija:
 - Pozovite (888) 259-5707 od ponedeljka do petka, od 06:00 do 21:00 po planinskom standardnom vremenu.
 - Popunite [kontakt obrazac za osobe sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima](#).

Indeks

W

Windows

- medijumi za oporavak 15
- referentna tačka za obnavljanje sistema 15
- rezervna kopija 15

A

Alatke operativnog sistema Windows, korišćenje 15

asistivna tehnologija (AT)

- pronalaženje 27
- svrha 26

AT (asistivna tehnologija)

- pronalaženje 27
- svrha 26

ažuriranja 3

B

bezbednost

- Bezbednosna brava za HP Business računar 10
- brava na kablju 9

brave

- Bezbednosna brava za HP Business računar 10
- brava na kablju 9

D

dijagnostika 2

dokumentacija 2

E

elektrostatičko pražnjenje 25

H

HP medijumi za oporavak oporavak 16

HP PC Hardware Diagnostics Windows instaliranje 19

- korišćenje 18
- preuzimanje 19

HP PC Hardware Diagnostics UEFI korišćenje 19

pokretanje 20

preuzimanje 20

HP Recovery Manager

- rešavanje problema sa pokretanjem sistema 16

HP resursi 1

HP smernice za asistivne tehnologije 26

HP Sure Recover 17

I

informacije o proizvodu 1

International Association of Accessibility Professionals 26

K

kombinovani utikač za audio-izlaz (slušalice)/audio-ulaz (mikrofon), prepoznavanje 4, 5

komponente prednje table 4

komponente zadnje table 6

Korisnička podrška, pristupačnost 30

L

lokacija identifikacionog broja proizvoda 7

lokacija serijskog broja 7

M

medijumi za oporavak

- kreiranje pomoću alatki operativnog sistema Windows 15

- pravljenje pomoću alatke HP Cloud Recovery Download Tool 16

O

obnavljanje 15

oporavak 15

- diskovi 16

- HP particija za oporavak 16

- medijumi 16

- USB fleš disk 16

P

podrška

- HP resursi 1

- opšti resursi 1

portovi

- USB 6

- USB SuperSpeed 4, 5, 6, 7

- USB SuperSpeed port sa funkcijom HP Sleep and Charge 4, 5

- USB Type-C 4

Postavke alatke Remote HP PC

Hardware Diagnostics UEFI

- korišćenje 21

- prilagođavanje 22

prelaz na visoko kućište 8

priprema za transport 24

pristupačnost 26

procena potreba pristupačnosti 27

R

redosled pokretanja sistema, promena 16

referentna tačka za obnavljanje sistema, pravljenje 15

resursi, pristupačnost 29

rezervna kopija, pravljenje 15

rezervne kopije 15

S

slot za bezbednosni kabl, prepoznavanje 6

slotovi

- bezbednosni kabl 6

smernice za rad sa računarom 23

smernice za ventilaciju 23

standardi i zakonodavstvo, pristupačnost 28

Standardi pristupačnosti za Odeljak 508 28

U

USB portovi, prepoznavanje 6

USB SuperSpeed port sa funkcijom HP
Sleep and Charge, prepoznavanje
4, 5

USB SuperSpeed port,
prepoznavanje 4, 5

USB SuperSpeed portovi,
prepoznavanje 6, 7

USB Type-C port, prepoznavanje 4

utikač za audio izlaz (slušalice),
prepoznavanje 5

utikač za slušalice (audio-izlaz) 5

utikači

- izlazni audio (slušalice) 5
- kombinovani za audio-izlaz
(slušalice)/audio-ulaz
(mikrofon) 4, 5